Bundesbeschluss

Entwurf

über die Genehmigung der Anlage VI zum Internationalen Übereinkommen von 1973 zur Verhütung von Meeresverschmutzungen durch Schiffe und von drei Seeschiffahrts-Übereinkommen im Bereich des Gewässerschutzes

vom ...

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
gestützt auf die Artikel 54 Absatz 1 und 166 Absatz 2 der Bundesverfassung¹,
nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 22. August 2012²,
beschliesst:

Art. 1

¹ Die folgende Anlage und die folgenden Übereinkommen werden genehmigt:

- a. Anlage VI vom 19. Mai 2005³ zum Internationalen Übereinkommen von 1973 zur Verhütung von Meeresverschmutzungen durch Schiffe;
- b. Internationales Übereinkommen vom 23. März 2001⁴ über die zivilrechtliche Haftung für Schäden durch Bunkerölverschmutzung;
- c. Internationales Übereinkommen vom 5. Oktober 2001⁵ über die Beschränkung des Einsatzes schädlicher Bewuchsschutzsysteme auf Schiffen.
- d. Internationales Übereinkommen vom 13. Februar 2004⁶ zur Überwachung und Behandlung von Ballastwasser und Sedimenten von Schiffen;

² Der Bundesrat wird ermächtigt, die Anlage und die Übereinkommen zu ratifizieren.

Art. 2

Dieser Beschluss untersteht dem fakultativen Staatsvertragsreferendum für Verträge, die wichtige rechtsetzende Bestimmungen enthalten oder deren Umsetzung den Erlass von Bundesgesetzen erfordert, nach Artikel 141 Absatz 1 Buchstabe d Ziffer 3 der Bundesverfassung.

- 1 SR 101
- 2 BBl 2012 8639
- 3 SR ...; BBl 2012 8681
- 4 SR ...; BBl 2012 8733
- 5 SR ...; BBl 2012 8747
- 6 SR ...; BBl 2012 8777

Genehmigung der Anlage VI zum Internationalen Übereinkommen von 1973
zur Verhütung von Meeresverschmutzungen durch Schiffe und
von drei Seeschiffahrts-Übereinkommen im Bereich des Gewässerschutzes. BB